

**A.L. 62 ta' l-2003**

**ATT DWAR IS-SEKWESTRU U L-KUSTODJA TA' MINURI  
(KAP. 410)**

**Ordni ta' l-2003 li jemenda l-Ordni dwar il-Konvenzjoni dwar  
l-Aspetti Čivili fis-Sekwestru Internazzjonali ta' Minuri**

BIS-SAHHA tas-setghat mogtija bl-artikolu 4(1) ta' l-Att dwar is-Sekwestru u l-Kustodja ta' Minuri, il-Ministru ta' l-Affarijiet Barranin ghamel dan l-ordni li géj:–

**1.** It-titolu ta' dan l-ordni hu Ordni ta' l-2003 li jemenda l-Ordni Titolu, dwar il-Konvenzjoni dwar l-Aspetti Čivili fis-Sekwestru Internazzjonali ta' Minuri, u għandu jiftiehem u jinqara bhala haġa wahda ma' l-Ordni ta' l-2000 dwar il-Konvenzjoni dwar l-Aspetti Čivili fis-Sekwestru A.L. 130 ta' l-2000, Internazzjonali ta' Minuri, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah “l-Ordni prinċipali”.

**2.** Minnufih wara l-pajjiż “Germanja” u d-data ta' Bidu fis-Sehh Jemenda l-Iskeda “1 ta' Novembru 2002” fl-Iskeda li tinsab ma' l-Ordni prinċipali, għandu li tinsab ma' l-Ordni prinċipali, jiżdied dan li géj:–

Pajjiż

Data ta' Bidu  
fis-Sehh

“Stati Uniti ta' l-Amerika ..... 1 ta' Frar 2003”.

**L.N. 62 of 2003**

**CHILD ABDUCTION AND CUSTODY ACT  
(CAP. 410)**

**Convention on the Civil Aspects of International Child  
Abduction (Amendment) Order, 2003**

IN exercise of the powers conferred by article 4(1) of the Child Abduction and Custody Act, the Minister of Foreign Affairs has made the following order:—

Citation.

L.N. 130 of 2000.

Amends the  
Schedule to the  
principal Order.

**1.** The title of this order is the Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction (Amendment) Order, 2003 and it shall be read and construed as one with the Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction Order, 2000, hereinafter referred to as “the principal Order”.

**2.** Immediately after the Country “Germany” and the relative Date of Commencement “1st November 2002” in the Schedule to the principal Order, there shall be added the following:—

Country	Date of Commencement
---------	-------------------------

“United States of America ..... 1st February 2003”.